

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
10 August 2001
Russian
Original: English**Генеральная Ассамблея**
Пятьдесят шестая сессия
Пункт 178 предварительной повестки дня*
Меры по ликвидации международного терроризма**Совет Безопасности**
Пятьдесят шестой год**Письмо Постоянного представителя Израиля**
при Организации Объединенных Наций
от 9 августа 2001 года на имя Генерального
секретаря

Я хотел бы обратить Ваше внимание на ужасающий террористический акт, который был совершен сегодня палестинцами в самом центре Иерусалима.

Приблизительно в два часа дня (по местному времени) палестинский террорист-самоубийца вошел в ресторан-пиццерию в центре Иерусалима, — а в это время ресторан был переполнен, были заполнены людьми и прилегающие к нему улицы, — и взорвал имевшееся при нем мощное взрывное устройство. Ресторан был разрушен взрывом, на улицу полетели осколки стекла и другие предметы. Согласно поступившим на настоящий момент сообщениям, погибли 15 человек, в том числе 6 малолетних детей, более 130 человек получили ранения. По меньшей мере двое из получивших ранения находятся в критическом состоянии, более 70 человек госпитализированы. Это крупнейший террористический акт после устроенного террористом-самоубийцей у ночного клуба в Тель-Авиве менее шести недель назад мощного взрыва, в результате которого погиб 21 человек.

Сегодня произошли и два других инцидента: один израильтянин был убит палестинским снайпером близ общины Эйнав, кроме того, 19-летняя женщина была убита и еще три человека получили ранения, когда автомобиль, в котором они находились, подвергся обстрелу на холмах Гилбоа в северной части Израиля.

Эти нападения — лишь последние инциденты в непрекращающейся кампании палестинского террора, продолжающейся уже одиннадцатый месяц, о которых я подробно сообщал в своих письмах от 6 августа 2001 года (A/56/272-S/2001/768), от 27 июля 2001 года (A/56/225-S/2001/743), 26 июля 2001 года (A/56/223-S/2001/737), 17 июля 2001 года (A/56/201-S/2001/706), 13 июля 2001 года (A/56/184-S/2001/696), 3 июля 2001 года (A/56/138-

* A/56/150.

S/2001/662), 2 июля 2001 года (A/56/131-S/2001/656), 21 июня 2001 года (A/56/119-S/2001/619), 19 июня 2001 года (A/56/98-S/2001/611), 18 июня 2001 года (A/56/97-S/2001/604), 13 июня 2001 года (A/56/92-S/2001/585), 11 июня 2001 года (A/56/91-S/2001/580), 4 июня 2001 года (A/56/85-S/2001/555), 30 мая 2001 года (A/56/81-S/2001/540), 25 мая 2001 года (A/56/80-S/2001/524), 18 мая 2001 года (A/56/78-S/2001/506), 11 мая 2001 года (A/56/72-S/2001/473), 9 мая 2001 года (A/56/69-S/2001/459), 1 мая 2001 года (A/55/924-S/2001/435), 23 апреля 2001 года (A/55/910-S/2001/396), 16 апреля 2001 года (A/55/901-S/2001/364), 28 марта 2001 года (A/55/863-S/2001/291), 27 марта 2001 года (A/55/860-S/2001/280), 26 марта 2001 года (A/55/858-S/2001/278), 19 марта 2001 года (A/55/842-S/2001/244), 5 марта 2001 года (A/55/821-S/2001/193), 2 марта 2001 года (A/55/819-S/2001/187), 14 февраля 2001 года (A/55/787-S/2001/137), 13 февраля 2001 года (A/55/781-S/2001/132), 2 февраля 2001 года (A/55/762-S/2001/103), 25 января 2001 года (A/55/748-S/2001/81), 23 января 2001 года (A/55/742-S/2001/71), 28 декабря 2000 года (A/55/719-S/2000/1252), 22 ноября 2000 года (A/55/641-S/2000/1114), 20 ноября 2000 года (A/55/634-S/2000/1108) и 2 ноября 2000 года (A/55/540-S/2000/1065).

Ответственность за сегодняшнюю кровавую акцию несет Палестинский орган, который освободил из тюрем осужденных террористов, подстрекает своих людей к насилию и упорно отказывается принять какие-либо меры, с тем чтобы обуздать террористические организации. Израиль принимает к сведению заявление Председателя Ясира Арафата с осуждением сегодняшнего нападения, однако следует подчеркнуть, что одних лишь слов недостаточно. Палестинцы должны нести ответственность за опасную волну террористических акций, которая угрожает вырваться из-под контроля и еще более затруднить активизацию процесса поиска политического урегулирования, к которому нам надлежит в конечном счете вернуться, и должны принять незамедлительные и согласованные усилия с целью положить конец террору.

После теракта, совершенного в Тель-Авиве 1 июня 2001 года, Председатель Арафат объявил об одностороннем прекращении огня. Позднее он согласился на официальное прекращение огня, переговоры о котором вел директор Центрального разведывательного управления Джордж Тенет. После того, как прекращение огня вступило в силу 13 июня 2001 года, Израиль проводил политику сдержанности, даже в условиях продолжающейся палестинской агрессии. Были приняты новые меры с целью облегчить условия, в которых находится палестинское население, и содействовать обеспечению большей свободы передвижения людей и товаров через палестинские территории. Однако Палестинским органом не было предпринято каких-либо эквивалентных действий, в частности не были вновь арестованы террористы, ранее освобожденные из палестинских тюрем, и не были приняты согласованные меры с целью предотвратить планирование и осуществление террористическими организациями нападений на израильтян. В результате после того, как прекращение огня по плану Тенета вступило в силу, палестинцами было совершено более 1110 нападений и 35 израильтян были убиты.

Израиль вновь призывает палестинское руководство соблюдать его обязательства отказаться от применения насилия и терроризма в качестве политического инструмента. Израиль призывает далее международное

сообщество самым недвусмысленным образом осудить это нападение и четко заявить, что оно считает практику терроризма неприемлемой, вне зависимости от складывающихся обстоятельств.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 178 предварительной повестки дня и Совета Безопасности.

(Подпись) Ехуда Ланкри
Постоянный представитель
